

Der bilinguale Zweig am Gymnasium Horn

Die Mittelstufe von Klasse 5-9

Seit dem Jahre 2009 wurde immer fortlaufend eine bilinguale fünfte Klasse am Gymnasium Horn eingerichtet, die sogenannte A-Klasse.

Gemäß den Vereinbarungen mit der damaligen Senatorin für Bildung und Wissenschaft wurde ein vierstündiger Französischunterricht in Klasse 5 neben vier Wochenstunden Englisch in die Stundentafel aufgenommen. Grundsätzlich wird das Fach Welt/Umweltkunde in französischer Sprache unterrichtet, es können auch andere Fächer wie z. B. Naturwissenschaften oder Kunst miteinbezogen werden.

Von den inhaltlichen Überlegungen her steht zu Beginn als Anknüpfung an die Arbeit der Lehrkräfte der Freiligrathstraße ein kindgerechtes Vorgehen im Mittelpunkt mit Rollenspielen, Liedern, kleinen Theaterstücken usw. Vor allem wird an den bekannten Wortschatz und an die bereits erlernten Strukturen in der Grundschule angeknüpft.

Die inhaltliche Verzahnung beider Schulen wird durch regelmäßige Treffen auf Schulleitungsebene und auf kollegialer Ebene durch Treffen der Lehrerinnen und Lehrer, die in Französisch und in den Kernfächern unterrichten, gewährleistet.

Lehrkräfte des Gymnasiums Horn nehmen regelmäßig an Elternabenden in der Freiligrathstraße teil, um über die weiterführende Arbeit in den bilingualen Klassen zu informieren, und die jeweiligen Informationsveranstaltungen am Gymnasium Horn bekannt zu geben. Im Jahr 2022 fand erstmalig am Gymnasium Horn ein Elternabend für die Eltern der 4.-Klässler der C-Klassen statt.

Für die Schülerinnen und Schüler finden in der Regel sogenannte Wandertage zum Gymnasium Horn statt, die den Kindern einen Einblick in das Schulleben allgemein und in die bilinguale Klasse im Besonderen erlauben.

Da nur ein bestimmter Prozentsatz der bilingualen Klasse an der Freiligrathstraße das Gymnasium Horn anwählt, wird die Richtzahl von 30 Schülerinnen und Schülern pro Klasse nicht erreicht. Zudem liegt die Frequenz einer Grundschulklasse deutlich unter 30.

Daher wird die bilinguale Klasse für weitere Interessenten geöffnet, die im Übergangsverfahren 4 nach 5 einen Platz am Gymnasium Horn erhalten haben. Darunter befinden sich beispielsweise Kinder, die den deutsch-französischen Kindergarten besucht haben oder sonstige Kontakte nach Frankreich pflegen.

Daraus ergibt sich die Notwendigkeit eines Differenzierungsunterrichts für Französisch in den bilingualen Klassen, da das Kenntnis- und Kompetenzniveau der Schülerinnen und Schüler erhebliche Unterschiede aufweist. Differenzierungsunterricht bedeutet, dass in zwei getrennten Lerngruppen für die Anfänger auf entsprechendem Niveau und für die Muttersprachler oder sehr gut sprechenden anderen Schülerinnen und Schüler auf gehobenem und muttersprachlichem Niveau unterrichtet wird. Von Jahrgang 5 - 7 findet der Differenzierungsunterricht in allen 4

Unterrichtsstunden statt, in Jahrgang 8 und 9 wird jeweils 2-stündig differenziert unterrichtet. Die Aufteilung der Kinder in kleinen Gruppen ermöglicht es den Lehrkräften, besonders auf jedes einzelne Kind einzugehen.

Es ist möglich, die Gruppen zu wechseln, allerdings ist diese Entscheidung von den Lehrkräften abhängig.

Darüber hinaus gibt es ein spezielles Angebot für die A-Klassen: ein Musiklehrer der Schule singt französische Lieder und Chansons mit den Kindern.

Seit 4 Jahren wird dieser Differenzierungsunterricht von französischsprachigen Lehrkräften erteilt. Diese Lehrkräfte unterrichten auch an der Grundschule an der Freiligrathstraße, so dass auch über die Lehrpersonen eine inhaltliche Verzahnung zwischen Grundschule und Gymnasium hergestellt wird.

Am Gymnasium Horn kooperieren die deutschen und französischen Lehrkräfte sehr eng. Es wird immer angestrebt, Themengebiete und Inhalte gemeinsam auf den unterschiedlichen sprachlichen Niveaus zu bearbeiten.

Ziel ist es, im Jahrgang 9 beide Gruppen zusammenzuführen.

Genauere Informationen über den Lehrplan des Differenzierungsunterrichts für die Klassen 5 bis 9, sowie Informationen über Jahrgangsübergreifende Aktivitäten aller bilingualen Klassen befinden sich auf der Homepage des Gymnasium Horn.

Gymnasium Horn

Sek I



5. Klasse

6. Klasse

7. Klasse

8. Klasse

9. Klasse

Mittelstufe

Gemeinsame bilinguale Unterrichtsstunden / Woche:

WUK
3 Std.

WUK
3 Std.

GES / 2 Std.

GES / 2 Std.

GES / 2 Std.

GEO / 2 Std.

GEO / 2 Std.

GEO / 2 Std.

Franz. Chor

Franz. Chor

Franz. Chor

Franz. Chor

Franz. Chor

Austausch
Clerval

Austausch
Maisons Alfort

Differenzierter Französischunterricht / Woche

4 Std. Differ.

4 Std. Differ.

4 Std. Differ.

2 Std. Differ.

2 Std. Differ.

Français
CM2

Français
CM2 et 6ème

Français
6ème et 5ème

Français
5ème et 4ème
lecture de prix
des lycéens

Français
4ème
lecture de prix
des lycéens

Der Französischunterricht findet in zwei getrennten Gruppen statt:

- Anfänger und
- Fortgeschrittene/Muttersprachler

So werden beide Gruppen intensiv gefördert !

Der Französischunterricht wird teilweise zusammengeführt:

- 2 Std. gemeinsam
- 2 Std. differenziert

Französisches Schulsystem

École Primaire

Collège

CM2

Sixième

Cinquième

Quatrième

Troisième

Fortsetzung der bilingualen Klassen in der Oberstufe – deutsch-französisches Abitur

„AbiBac“

Den bilingualen Klassen am Gymnasium Horn kommt insofern eine besondere Bedeutung zu, als sie den Unterbau bilden für den Leistungskurs Französisch mit der Möglichkeit, das deutsch-französische Abitur, das sogenannte „Abi-Bac“, abzulegen. Die Schülerinnen und Schüler der bilingualen Klassen erreichen ein sehr gutes Sprachniveau, welches sie dazu prädestiniert, das „Abi-Bac“ erfolgreich zu absolvieren. Bisher konnte jeder Schüler, jede Schülerin des Gymnasium Horn dieses besondere Ziel erreichen.

Gemäß den Absprachen und Verträgen zwischen der République française und der Bundesrepublik Deutschland muss ein Schüler, eine Schülerin den Leistungskurs Französisch anwählen und weitere Grundkurse im gesellschaftswissenschaftlichen Bereich.

In Frankreich ist es das sogenannte Fach „histoire-géo“. Am Gymnasium Horn wird Geschichte und Geografie ebenfalls in französischer Sprache unterrichtet. Als besonderes Musik-Bonbon bietet ein Musiklehrer des Gymnasium Horn „Chansons françaises“, also das Singen und Erlernen französischer Chansons an.

Die Freie Hansestadt Bremen hat mit der Académie von Besançon 2007 einen Vertrag geschlossen, der die Grundlage für die Einrichtung des „Abi-Bac“ in Bremen darstellt. Darin wurde festgelegt, dass eine Partnerschaft zwischen dem Lycée Condorcet in Belfort und dem Gymnasium Horn in Bremen den Schülerinnen und Schülern auf beiden Seiten einen verpflichtenden Austausch im Laufe der Oberstufe ermöglicht.

Prüfungsbedingungen:

Die Schülerinnen und Schüler des „Abi-Bac“ Programms legen eine schriftliche Prüfung im Leistungskurs Französisch und im Grundkurs Geschichte ab. Zusätzlich findet eine mündliche Prüfung durch einen französischen Prüfungsbeauftragten, eine französische Prüfungsbeauftragte (président,e du jury) statt, der das französische Baccalauréat attestiert. Das Baccalauréat kann nur erworben werden, wenn das deutsche Abitur auch bestanden ist. Das „Abi-Bac“ ist gleichzeitig die Hochschulberechtigung für beide Länder.

Gymnasium Horn

Sek II



E-Phase

Q1-Phase

Q2-Phase

**Oberstufe
Profil frei wählbar, aber Pflicht sind:**

LK-Franz.

LK-Franz.

LK-Franz.

GK-Histoire

GK-Histoire

GK-Histoire

GK-Géogr.

GK-Géogr.

GK-Géogr.

**Priv. Austausch
Brigitte Sauzay**

**Kursfahrt
Belfort**

**1 mündl. Prüf.
auf Französ.**



ABI BAC B
Bremen
Belfort

Der Unterricht findet hier ausschließlich gemeinsam statt !

Zudem findet eine verpflichtende gemeinsame Kursfahrt in der Q1-Phase statt.

Mit AbiBac Studium in Frankreich möglich!

Französisches Schulsystem

Lycée

Seconde

Premiere

Terminale